

淡江大學「外語華語教學學分學程」實施規則

102.3.21 外語學院 101 學年度第 2 學期第 2 次院務會議通過
102.6.25 外語學院 101 學年度第 2 學期第 3 次院務會議修訂通過
104.3.19 外語學院 103 學年度第 2 學期第 1 次院務會議修訂通過
107.3.22 外語學院 106 學年度第 2 學期第 1 次院務會議修訂通過
107.5.23. 106 學年度第 2 學期教務會議通過
110.3.23 外語學院 110 學年度第 2 學期第 1 次院務會議修訂通過
110.5.21. 109 學年度第 2 學期教務會議通過
111.9.29 外語學院 111 學年度第 1 學期第 1 次院務會議修訂通過
112.9.28 外語學院 112 學年度第 1 學期第 1 次院務會議修訂通過
113.3.21 外語學院 112 學年度第 2 學期第 1 次院務會議修訂通過
114.10.02 外語學院 114 學年度第 1 學期第 1 次院務會議修訂通過

第一條 實施日期：本學程自一百零二學年度起實施。

第二條 申請資格：
一、本校大學部一年級以上(含研究生)在學學生，前一學期學業成績總平均七十分以上，對外語教華語有興趣者。
二、每學年至多申請修習一個外語學院開設之學分學程。

第三條 核可程序：
每學年第二學期期末考前一週，填妥「外語華語教學學分學程修習申請表」並檢附歷年成績單正本、學生證影本，送交欲修習語種之學系辦公室初審，經甄選確認資格符合後，得選課並正式修習。

第四條 修習科目：
本學程課程分為共同必修、專業必修、專業選修三部分。共同必修八學分、專業必修六學分、專業選修六學分。共計二十學分。(請詳修習科目認定表)

第五條 學程認證：
一、申請時間：
修畢本學程規定學分數，即可至外語學院或參與學系網站下載「外語華語教學學分學程認證申請表」，填妥後檢附歷年成績單正本，自行向修習語種之學系辦公室提出認證申請。
二、學程審查：
必須修畢本學程學分至少二十學分且成績及格，其中至少應有九學分不屬於學生主修學系之應修科目。申請學分學程前已修習本學程指定科目者，該科目可列入審查。
三、經審查通過後，由教務處發給「淡江大學學分學程證明書」。

第六條 學生不得以修習本學程作為申請延畢之理由。

第七條 本規則未盡事宜，悉依教育部及本校相關規定辦理。

第八條 本規則經教務會議通過，報請校長核定後，自公布日實施；修正時亦同。

淡江大學「外語華語教學學分學程」修習科目認定表

本學程課程分為：共同必修、專業必修、專業選修 3 部分。學程科目名稱及學分數如有調整，依外國語文學院公布之修習科目認定表為準。

一、共同必修:計 8 學分

科目名稱	學分數	開課單位
華語文數位化教學與實務	2 學分	院共同科
華語文教學概論	2 學分	院共同科
華語口語與表達	2 學分	院共同科
漢語語言學	2 學分	院共同科

二、專業必修:計 6 學分，有英、西、法、德、日、俄 6 種主修語言。

科目名稱	學分數	開課單位
英語華語教學	2 學分	英文系
法語華語教學	2 學分	歐語系法文組
德語華語教學	2 學分	歐語系德文組
日語華語教學	2 學分	日文系
俄語華語教學	2 學分	歐語系俄文組
英語教學導論(一)	2 學分(2/0)	英文系
英語教學導論(二)	2 學分(0/2)	英文系
英文翻譯(一)	2 學分(2/0)	英文系
英文翻譯(二)	2 學分(0/2)	英文系
英語演講(一)	2 學分(2/0)	英文系
英語演講(二)	2 學分(0/2)	英文系
初階西語華語教學	4 學分(2/2)	歐語系西文組
西語二外華語教學	2 學分(2/0)	歐語系西文組
西語二外華語教學實習	2 學分(0/2)	歐語系西文組
進階西語華語教學	4 學分(2/2)	歐語系西文組
語言解碼：中西雙語新視角(一)	2 學分(2/0)	歐語系西文組
語言解碼：中西雙語新視角(二)	2 學分(0/2)	歐語系西文組
法語教學理論與實務	2 學分	歐語系法文組
法文翻譯(二)	4 學分(2/2)	歐語系法文組
法文翻譯(三)	2 學分(2/0)	歐語系法文組
法文翻譯(四)	2 學分(0/2)	歐語系法文組
法文會話(三)	4 學分(2/2)	歐語系法文組
法語會話(五)	2 學分(2/0)	歐語系法文組
法語會話(六)	2 學分(0/2)	歐語系法文組
德文翻譯	4 學分(2/2)	歐語系德文組
德文翻譯(一)	2 學分(2/0)	歐語系德文組

德文翻譯(二)	2 學分(0/2)	歐語系德文組
德語會話(三)	4 學分(2/2)	歐語系德文組
AI 德語口筆譯	4 學分(2/2)	歐語系德文組
AI 德語口筆譯(一)	2 學分(2/0)	歐語系德文組
AI 德語口筆譯(二)	2 學分(0/2)	歐語系德文組
中級日語語法	4 學分(2/2)	日文系
高級日語(一)	2 學分(2/0)	日文系
高級日語(二)	2 學分(0/2)	日文系
日文翻譯(一)	2 學分(2/0)	日文系
日文翻譯(二)	2 學分(0/2)	日文系
畢業專題(一)	2 學分(2/0)	日文系
畢業專題(二)	2 學分(0/2)	日文系
俄文證照班 B1	4 學分(2/2)	歐語系俄文組
俄文證照班 B1(一)	2 學分(2/0)	歐語系俄文組
俄文證照班 B1(二)	2 學分(0/2)	歐語系俄文組
俄語華語教學法	2 學分	歐語系俄文組

三、專業選修:計 6 學分，有英、西、法、德、日、俄 6 種主修語言。

科目名稱	學分數	開課單位
閱讀當代文化	2 學分	英文系
翻譯與文化	2 學分	英文系
新聞英文(一)	2 學分(2/0)	英文系
新聞英文(二)	2 學分(0/2)	英文系
西語國家文化概論	2 學分	歐語系西文組
西語國家人文與時尚	2 學分(2/0)	歐語系西文組
中西語文對比及運用	4 學分(2/2)	歐語系西文組
中西語文對比及運用(一)	2 學分(2/0)	歐語系西文組
中西語文對比及運用(二)	2 學分(0/2)	歐語系西文組
西文辭彙及閱讀	4 學分(2/2)	歐語系西文組
語言學的面面觀	2 學分	歐語系法文組
法國文化概論	2 學分	歐語系法文組
法國電影與文學	2 學分	歐語系法文組
媒體法文	2 學分	歐語系法文組
德國在歐盟的角色	2 學分	歐語系德文組
德國文化概論	2 學分	歐語系德文組
觀光德語	2 學分	歐語系德文組
新聞媒體德文	2 學分	歐語系德文組
日本歷史(一)	2 學分(2/0)	日文系
日本歷史(二)	2 學分(0/2)	日文系
新聞選讀(一)	2 學分(2/0)	日文系
新聞選讀(二)	2 學分(0/2)	日文系
日本文化思想史概論(一)	2 學分(2/0)	日文系
日本文化思想史概論	2 學分(0/2)	日文系

(二)		
千年俄羅斯文化：建築、 繪畫、雕塑	2 學分	歐語系俄文組
千年俄羅斯文化：神話風 俗、民間故事、美食	2 學分	歐語系俄文組
俄國文學史	4 學分(2/2)	歐語系俄文組
俄國文學與電影(一)	2 學分(2/0)	歐語系俄文組
俄國文學與電影(二)	2 學分(0/2)	歐語系俄文組